

Палата по патентным спорам в порядке, установленном Правилами подачи возражений и заявлений и их рассмотрения в Палате по патентным спорам, утвержденными приказом Российского агентства по патентам и товарным знакам от 22.04.2003 № 56, зарегистрированным в Министерстве юстиции Российской Федерации 08.05.2003 за № 4520, рассмотрела возражение от 24.02.2004 против предоставления правовой охраны на территории Российской Федерации международной регистрации № 761687, поданное Обществом с ограниченной ответственностью «Трэк-Док», Москва (далее — лицо, подавшее возражение), при этом установлено следующее.

Международная регистрация № 761687 словесного обозначения «BELLA KOMFORT» произведена 30.04.2001 со сроком действия 10 лет в отношении товаров 05 класса МКТУ, указанных в перечне, на имя Toruńskie Zakłady Materiałow Opatrunkowych Spółka Akcyjna ul. Zółkiewskiego 20/26, PL-87-100 Toruń (Pologne) (далее – правообладатель).

В возражении от 24.02.2004, поступившем в Палату по патентным спорам, лицо, подавшее возражение, просит признать предоставление правовой охраны международной регистрации №761687 знака «BELLA KOMFORT» недействительным частично, как несоответствующую требованиям пункта 1 статьи 7 Закона Российской Федерации «О товарных знаках, знаках обслуживания и наименованиях мест происхождения товаров» от 23.09.92 №3520-1, введенного в действие с 17.10.92 (далее — Закон).

Вышеуказанное мнение мотивировано следующими доводами:

- оспариваемый словесный знак «BELLA KOMFORT» сходен до степени смешения с товарным знаком «BELLA» по свидетельству № 139782, зарегистрированным на имя лица, подавшего возражение, в отношении однородных товаров 05 класса МКТУ «тампоны женские гигиенические»;

- поскольку словесный элемент «KOMFORT» оспариваемого знака, ввиду описательного характера (указание на свойства – удобство [4]), исключен из охраны, анализу на тождество и сходство подлежит охраноспособный элемент «BELLA»;

- в сравниваемых обозначениях словесные элементы «BELLA» и «Bella» являются фонетически и семантически тождественными;

- незначительное различие в графическом исполнении знаков не влияет на их сходство до степени смешения в целом, ввиду тождественности алфавитов, цветового сочетания, расположения одних и тех же букв по отношению друг к другу;

- товары 05 класса МКТУ «прокладки для трусов (гигиенические продукты); прокладки для трусов гигиенические, в основном, из бумаги и/или целлюлозы», указанные в перечне к оспариваемому знаку и товары 05 класса МКТУ «тампоны женские гигиенические», указанные в перечне к противопоставленному знаку, являются однородными по виду и назначению, т.к. относятся к средствам гигиены и выполняют функцию по концентрации и связыванию в определенном объеме жидкообразных продуктов жизнедеятельности человека (женщины);

- тампоны женские гигиенические и прокладки для трусов гигиенические представляют собой товары широкого потребления, которые имеют один и тот же круг потребителей (женщины), реализуются без рецептов через розничную сеть, в аптеках, аптечных киосках и т.д.;

- на основании вышеизложенного лицо, подавшее возражение считает, что противопоставленный товарный знак по свидетельству №139782 и знак по международной регистрации №761687 являются сходными до степени смешения в отношении однородных товаров 05 класса МКТУ «прокладки для трусов гигиенические; прокладки для трусов, в основном, из бумаги и/или из целлюлозы».

К возражению приложены следующие источники информации:

- копия из базы данных сети Интернет о международной регистрации №757020 на 1л. в 1экз. [1];

- копия свидетельства о регистрации № 139782 на 1л. в 1экз. [2];

- копия стр.96 из «Большого итальянско-русского словаря», М., Изд-во «Русский язык», 1999г., на 2л. в 1экз. [3];

- копия стр. 144 из «Англо-русского словаря» В.К.Мюллера, «Русский язык», М., 1992г., на 2 л. в 1 экз. [4].

Правообладатель оспариваемой международной регистрации в установленном порядке был ознакомлен с возражением от 24.02.2004 и на заседании коллегии представил отзыв, в котором отмечается следующее.

Предоставление правовой охраны оспариваемой международной регистрации №761687, по мнению правообладателя, не должно быть признано недействительным в силу неоднородности товаров, в отношении которых зарегистрированы сопоставляемые товарные знаки и которые не совпадают по большинству признаков, учитываемых при определении однородности товаров, а именно по виду используемых материалов, кругу потребителей, функциональному назначению, ценовой категории и внешнему виду.

Сопоставляемые товарные знаки следует считать не сходными до степени смешения ввиду того, что в сознании российского потребителя сложилось прочное представление о продукции правообладателя, которое подтверждается представленными материалами, а именно: 1. экспресс-опросом потребителей, 2. сведениями об объемах продаж, 3. информацией в телевизионной и иной рекламе.

На основании изложенного правообладатель просит отказать в удовлетворении возражения от 24.02.2004 и оставить в силе правовую охрану международной регистрации №761687.

К отзыву приложены следующие материалы:

- письмо ОАО «ЦНИИБ» на 1л. в 1экз. [5];
- копия решения Апелляционной палаты Роспатента от 18.12.2002г. по заявке №95714120/50(037283) на 7л. в 1экз. [6];
- копия решения Арбитражного суда г.Москвы от 16.11.2005г., дело № А40-64834/05-12-518 на 6л. в 1экз. [7];
- сведения об объемах продаж продукции на 3л. в 1экз. [8];
- исследования рынка, Россия 1997-2004гг., на 5 л. в 1 экз. [9];
- сведения о рекламе на 17л. в 1экз. [10];

- результаты исследования опроса «Изучение степени известности марки BELLA и ее продуктов среди потребителей» на 90л. в 1экз. [11];

- копия решения Палаты по патентным спорам от 08.01.2004г. по заявке №95700099/50(000580) на 5л. в 1экз. [12];

- копия решения Арбитражного суда г.Москвы от 12.02.2004г., дело №А40-36932/03-51-357 на 2 л. в 1 экз. [13].

Изучив материалы дела и выслушав участников рассмотрения возражения, Палата по патентным спорам считает доводы, изложенные в возражении, неубедительными.

В соответствии со статьей 2 Федерального закона от 11.12.2002 №166-ФЗ «О внесении изменений и дополнений в Закон Российской Федерации «О товарных знаках, знаках обслуживания и наименованиях мест происхождения товаров» и с учетом даты регистрации 18.05.2001 правовая база для его рассмотрения включает в себя Закон и Правила составления, подачи и рассмотрения заявки на регистрацию товарного знака и знака обслуживания, утвержденные приказом Роспатента от 29.11.95, зарегистрированные в Министерстве юстиции Российской Федерации 08.12.95, регистрационный №989, и введенные в действие 29.02.96 (далее — Правила).

В соответствии с пунктом 1 статьи 7 Закона не могут быть зарегистрированы в качестве товарных знаков обозначения, тождественные или сходные до степени их смешения, в частности, с товарными знаками, ранее зарегистрированными или заявленными на регистрацию в Российской Федерации на имя другого лица в отношении однородных товаров.

В соответствии с пунктом 14.4.2 Правил обозначение считается сходным до степени смешения с другим обозначением, если оно ассоциируется с ним в целом, несмотря на их отдельные отличия.

В соответствии с пунктом 14.4.2.2 Правил сходство словесных обозначений может быть звуковым (фонетическим), графическим (визуальным) и смысловым (семантическим) и определяется на основе совпадения признаков, изложенных в пункте 14.4.2.2 (подпункты 1 - 3) Правил.

В соответствии с пунктом 14.4.3 Правил при установлении однородности товаров учитывается возможность возникновения у потребителя представления о принадлежности этих товаров одному производителю, если они обозначены тождественными или сходными товарными знаками. При этом принимаются во внимание род (вид) товаров, их назначение, вид материала, из которого они изготовлены, условия сбыта товаров, круг потребителей и другие признаки.

Оспариваемая международная регистрация №761687 представляет собой словесное обозначение «BELLA KOMFORT», выполненное заглавными буквами латинского алфавита стандартным шрифтом. Словесный элемент «KOMFORT» не является предметом самостоятельной правовой охраны.

Противопоставленный товарный знак по свидетельству №139782 является словесным и состоит из слова «Bella», выполненного прописными буквами латинского алфавита с заглавной буквой «В». Шрифт обозначения приближен к стандартному, при этом каждая буква обведена окантовкой черного цвета как бы придающая им объем.

Сравнительный анализ оспариваемой международной регистрации и противопоставленного товарного знака показал их сходство, обусловленное фонетическим и семантическим тождеством лежащего в основе знаков словесного элемента «BELLA». Слово «Bella» в переводе с итальянского языка имеет значение: красавица [3].

Визуально сравниваемые товарные знаки следует признать не сходными, за счет оригинального графического исполнения словесного элемента «Bella» в знаке по свидетельству №139782 и присутствия в оспариваемой регистрации дополнительного словесного элемента «KOMFORT».

Правовая охрана оспариваемой международной регистрации №761687 на территории РФ предоставлена в отношении товаров 05 класса МКТУ «serviettes hygiéniques, protège-slips (produits hygiéniques); serviettes hygiéniques, protège-slips, principalement en papier et/ou en cellulose», что в переводе на русский язык означает: «салфетки гигиенические, прокладки для трусов (гигиенические

продукты); салфетки гигиенические, прокладки для трусов гигиенические, в основном, из бумаги и/или из целлюлозы».

Противопоставленный товарный знак по свидетельству №139782 зарегистрирован в отношении товаров 05 класса МКТУ «тампоны женские гигиенические».

Анализ однородности товаров 05 класса МКТУ, а именно: «прокладки для трусов (гигиенические продукты); прокладки для трусов, в основном, из бумаги и/или из целлюлозы», правовая охрана которым предоставлена в перечне международной регистрации и товаров 05 класса МКТУ «тампоны женские гигиенические», указанные в перечне противопоставленного знака по свидетельству № 139782 показал, что они не совпадают по большинству основных признаков, учитываемых при определении однородности товаров.

Так, «прокладка гигиеническая» - предмет (изделие), вкладываемый между трусами и телом для поддержания чистоты тела.

В то время как «тампон женский гигиенический» - это изделие, представляющее собой определенную конструкцию, выполненное из гигроскопического материала, имеющее, как правило, удлиненную цилиндрическую форму и снабженное средством для удаления после использования. Основным функциональным назначением данного изделия является то, что оно вводится в соответствующую полость женского организма для осушения этой полости с последующим выведением использованного изделия. В связи с чем тампоны применяются женщинами только детородного возраста и только в определенные «критические» дни, в то время как «прокладки гигиенические» могут использоваться не только в «критические» дни, но и ежедневно, женщинами любого возраста. Товар «тампон» вводится внутрь тела, что принципиально отличает его от товара «прокладки», которые применяются наружно, путем приклеивания к одежде. Вышеуказанная особенность тампонов ограничивает круг потребителей, поскольку существует целый ряд противопоказаний для их применения (наличие воспалительных процессов, склонность к аллергии, девственность и т.д.).

Таким образом, анализ сравниваемых товаров «тампоны женские гигиенические» и «прокладки для трусов (гигиенические продукты); прокладки для трусов, в основном, из бумаги и/или из целлюлозы» показал, что данные товары являясь изделиями санитарно-гигиенического назначения, не являются однозначно взаимозаменяемыми для потребителей, т.к. различаются не только по внешнему виду, используемым материалам, но и способу применения, круг потребителей для сравниваемых товаров также является различным.

На основании вышеизложенного, нет оснований для вывода о том, что предоставление правовой охраны международной регистрации №761687 знака «BELLA KOMFORT» в отношении части товаров 05 класса МКТУ «прокладки для трусов (гигиенические продукты); прокладки для трусов, в основном, из бумаги и/или из целлюлозы» произведено в нарушение требований, установленных пунктом 1 статьи 7 Закона.

В соответствии с вышеизложенным Палата по патентным спорам решила:

отказать в удовлетворении возражения от 24.02.2004 и оставить в силе действие правовой охраны на территории РФ международной регистрации №761687.